

أ.د. علي رضا حسين / الباحثة: هدى عبد الكريم خليف ... الصورة التخيلية في عمل المخرج المسرحي

العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

الصورة التخيلية في عمل المخرج المسرحي العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

## The Imaginary Image in the Work of the Iraqi Theater Director Ibrahim Hanoun as a Model

الباحثة : هدى عبد الكريم خليف

أ.د. علي رضا حسين

MSc. Student: Huda Abdul Kareem Khalif

Prof. Dr. : Ali Reda Hussain

[hudaalsultany7@gmail.com](mailto:hudaalsultany7@gmail.com)

[fine.ali.reda@uobabylon.edu.iq](mailto:fine.ali.reda@uobabylon.edu.iq)

طالبة الدراسات العليا / جامعة بابل / كلية الفنون الجميلة

جامعة بابل / كلية الفنون الجميلة

07804137292

### مخلص البحث:

تؤثر البيئة والمناخ وطبيعة كل من البر والبحر والليل والنهار وتعاقبهما تؤثر بالفرد بطريقة او بأخرى وتكون بذلك وجهة نظر خاصة به للأشياء والموجودات حوله قد تكون شعورية او لا شعورية تختزن في ذهنه او مكبوتاته الداخلية وحتى في داخل كروموسومات جسمه العضوي فتحقق له شخصية خاصة ينفرد بها عن الاخر وهي تشبه بصمة الابهام التي تميزه عن غيره.

وقد ضم البحث أربعة فصول، تناول الفصل الاول مشكلة البحث التي تمركزت بالتساؤل الآتي : (ما هي الصورة التخيلية في عمل المخرج المسرحي العراقي؟) في حين حدد الباحث اهمية البحث والحاجة اليه في دراسة الصورة التخيلية في عمل المخرج المسرحي العراقي، وهدف البحث الذي تحدد في التعرف الى الصورة التخيلية في عمل المخرج المسرحي العراقي، وحدود البحث الزمني : (٢٠٠٥-٢٠٢٣) والمكانية : (العراق) والموضوعية : دراسة الصورة التخيلية في عمل المخرج المسرحي العراقي ابراهيم حنون (انموذجاً)، أما الفصل الثاني (الاطار النظري) للبحث فتضمن مبحثين عني المبحث الاول الصورة التخيلية مفاهيمياً أما المبحث الثاني المخرجين العالميين بالاضافة الى ذكر المؤشرات التي أسفر عنها الاطار النظري، اما الفصل الثالث (اجراءات البحث)، اذ تم فيه تحديد تحديد عينة البحث واختيارها بالطريقة القصدية لتكون نموذجاً في التحليل وتمثلت في مسرحية (الموت والعذراء)، من تأليف (اريبيل دورفمان) واخراج (ابراهيم حنون)، وختتم البحث بالنتائج والاستنتاجات التي بينت على وفق النتائج وقائمة المصادر.

الكلمات المفتاحية : الصورة، الخيال، الحدس.

### Abstract:

The environment, climate, and the nature of land, sea, night, and day, and their succession, affect the individual in one way or another, creating his own point of view on the things and beings around him. It may be conscious or subconscious, stored in his mind or his internal repressions, and even within the chromosomes of his organic body, thus achieving a special personality that is unique to him. The other is similar to a thumbprint that distinguishes it from others.

The research included four chapters. The first chapter dealt with the research problem, which centered on the following question: (What is the imaginary image in the work of the Iraqi theatrical director?) While the researcher determined the importance of the research and the need for it in studying the imaginary image in the work of the Iraqi theatrical director, and the goal of the research that was determined In identifying the imaginary image in the work of the Iraqi theater director, and the limits of the research: temporal (2005-2023), spatial: (Iraq), and objectivity: studying the imaginary image in the work of the Iraqi theater director Ibrahim Hanoun (a model). As for the second chapter (theoretical framework) of the research, it includes The first section discusses the imaginative image conceptually, while the second section discusses international directors, in addition to mentioning the indicators that resulted from the theoretical framework. As for the third section (research procedures), In it, the research sample was determined and selected in an intentional way to be a model in the analysis, and it was represented in the play (Death and the maiden), written by (Ariel Dorfman) and directed by (Ibrahim Hanoun), and the research concluded with the results and conclusions that were stated according to the results and the list of sources.

**Keywords:** image, imagination, intuition.

### الفصل الاول ( الاطار المنهجي )

#### أولاً: مشكلة البحث

يعد مفهوم الصورة التخيلية مصطلح غير محصور على شيء معين وإنما على عدة أشياء لذلك يعد المسرح مكان اجتماعي متعدد العناصر ولم بجميع المهام الفنية والجمالية وهو نقطة اتصال بين المتلقي والفنان لفهم البنية الاجتماعية ويعتمد مفهوم الصورة التخيلية في المسرح والذي تتعلق بتحويل الرؤية داخل منظومة العرض الى رؤية ثنائية الابعاد بحيث تتم باستخدام تقنيات مختلفة لخلق عمق اكثر دلالة بطريقة مختلفة قائمة على الازاحة والتكيف

## العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

باستخدام وسائل متعددة وأنظمة ميكانيكية معقدة على مستوى الاداء التمثيلي والصورة المشهدية بالكامل لذلك تتضمن الصورة التخيلية مجموعة الافكار والتصورات التي تتطبع في ذهن المخرج والتي تختزن في ذاكرته من جراء تأثيرات البيئة ومرجعياته الخاصة التي اثرت عليه بشكل او باخر والتي صقلت من تكوينه كفرد وبالتالي تكونت لديه مجموعة توجهات ومعالجات لواقعه الاجتماعي بذلك هو يحول ما يراه مناسباً من نص مسرحي الى صور هي مزيج من حوارات ذلك الحوار وافكاره الخاصة مع مراعاة انسجامها مع الواقع المعاصر، ولأجل تحقيق هذه الصورة التخيلية او الصورة المشهدية المعقدة يتطلب تنسيقاً دقيقاً وتخطيط مسبق لتعميق التجربة المسرحية والعرض المسرحي العراقي اشتغل على اكثر من اسلوب وتتنوع في الصور التخيلية المشهدية ومن خلال ذلك تحدد الباحثة مشكلة بحثها بالتساؤل الاتي : ما هي الصورة التخيلية في عمل المخرج المسرحي (الموت والعذراء) لأبراهيم حنون انموذجاً؟

### ثانياً : اهمية البحث والحاجة اليه

تكمن أهمية البحث الحالي في كونه يلقي الضوء على الصورة التخيلية في العروض المسرحية العراقية.

### ثالثاً : هدف البحث

التعرف على الصورة التخيلية في عمل المخرج المسرحي (الموت والعذراء) لأبراهيم حنون أنموذجاً

### رابعاً : حدود البحث

١. الحد الزمني: ٢٠٠٧-٢٠٢٣

٢. الحد المكاني : العراق - بغداد

٣. الحد الموضوعي: دراسة الصورة التخيلية في عمل المخرج المسرحي إبراهيم حنون انموذجاً.

### خامساً: تحديد المصطلحات

#### ١. الصورة : لغة

"الصورة، بالضم : الشكل، ج: صُورٌ وصُورٌ، كعَنْبٍ، وَصُورٌ. وَالصَّيْرُ، كَالكَيْسِ : الحَسَنُها، وَقَدْ صَوَّرَهُ فَتَصَوَّرَ، وَشَتَعَمَلُ الصُّورَةِ بِمعْنَى النُّوعِ وَالصِّفَةِ." (١)

#### اصطلاحاً :

"هو الشيء الذي يدركه الحس الباطن والحس الظاهر معاً " (٢)

## العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

### ٢. التخيل : لغة

له الشيء : تصوّر له" (٣)

### اصطلاحاً

تأليف صور ذهنية تحاكي ظواهر الطبيعة، وان لم تعبر عن شيء حقيقي موجود" (٤).

### الصورة التخيلية

التعريف الاجرائي : وهي الصورة التي تكون حاضرة وفاعلة في ذهن المخرج اثناء دراسته للنص للمسرحي تعمل على خلق رؤية شاملة للعرض المسرحي وتطبيقها على خشبة المسرح .

## الفصل الثاني (الاطار النظري والدراسات السابقة)

### المبحث الاول : الصورة التخيلية مفاهيمياً

تختلف الصورة الذهنية الصادرة من ذهن الفنان حسب درجات الخيال التي يتمتع بها ليكون للخيال اثر في سلوك وانطباع الشخصية الى درجة تفوق أي تفكير نمطي عقلي وهذا ينبع من البيئة والمحيط الذي يعيش فيه الفنان ومن خلال ذلك نلاحظ الاختلاف في المنتج الفني من فرد الى اخر فهو ناتج من تأثير البيئة والعصر والثقافة السائدة فالإدراكات تختلف بسبب الفروق الفردية بين الافراد من حيث الشكل والمضمون للمادة المنتجة والتي لها انعكاس على طبيعة الفنان وطريقة تفكيره فضلاً على ان الفنان لا يقدم الواقع كما هو وانما يعيد بناء صور ذهنية هي في الأساس صورة مستنسخة من الصورة الاصلية لكنه يعيد تكوين تلك الصور ممزوجاً بعواطفه ووجدانه . (٥)

لذا فان " المخرج هو ذلك العقل المدبر وهو تلك البصيرة الواعية مقدماً بالهدف الأخير الذي يجب ان يحققه العرض المسرحي " . (٦)

ان افضل وسيلة لتطوير قدرة المرء الخيالية هي الفن فمن خلاله يتم تطوير هذه الميزة ومن ثم توسيعها وتكثيفها ولو ان الامر لا يعد امراً سهلاً بل هو أمر معقد ويحتاج الى أساليب خاصة و زيادة في الاطلاع على موضوع الاختصاص الفني لكي يتسنى للفنان الابداع. (٧)

يتحول العمل الفني بعد ما كان عمل يمثل وجوده الذاتي والاجتماعي الى عمل يطلق عليه - اثر - وهذا يتحقق عندما يمثل هذا العمل وجوداً كونياً للفنان عندما يتخذ من ابعاده الفنية والفكرية والجسدية والعاطفية مجتمعة وممزوجة مع بعضها البعض بمعنى ان عندما نجد ذلك الأثر تقرأ من خلاله وجود أنسان بالكامل من بداية حياته حتى

## العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

الفناء"<sup>(٨)</sup>، لذلك ان الفنان المبدع هو الشخص الوحيد الذي يمتلك قدره عالية على تصوير ما يدور في واقعنا وهو الواقع البشري فتكون تصورات مبنية ومرسومة وتدو حول ما في الواقع البشري من صور ووقائع حدثت فعلاً عند الفنان وهذه الوقائع يحاول نقلها على شكل صور ذهنية ثم يعيد تركيبها وتنظيمها خاص حتى يستطيع عندها خلق صورته الفنية واسلوبه الخاص.<sup>(٩)</sup>

"مثل ما يعبر الانسان عن وجوده الذاتي نجده معبراً عن وجوده الكوني حيث تظهر صورة خياله وتصوراته الفنية واضحة مستجدة لوجوده الاجتماعي فهو يعكس كل الابعاد الفكرية والروحية والجسدية والعاطفية لذلك المجتمع باسلوبه الخاص ليتحول العمل الفني الى اثر يستدل للمجتمع من خلاله".<sup>(١٠)</sup>

يعتبر التخيل عند المخرج وصورته الذهنية التي يرسمها في مخيلته هي اهم العوامل التي تقوم على خلق الرؤية الاخراجية، فالتخيل وهذه الصورة الذهنية هما عاملان مساعدان للمخرج على قدرته وسعته على الإنتاج الفني كذلك يختلف ويتباين الادراك والتصور عند المخرج وعند كل شخص او فنان تبعاً للظروف التي يمر بها وهي تختلف جذرياً من فرد الى اخر وكذلك اختلاف الحالات الاجتماعية والأجواء النفسية كلها عوامل تؤثر على التصور الذهني وعلى المخيلة وعلى انتاج هذه الرؤية.<sup>(١١)</sup>

تكمن عظمة الفن عندما يتصور الفنان (المؤلف - والمخرج) حركة الشخصيات وفعالها بمعنى ان تدور في مخيلته قبل ان تتحرك على الورق او على الخشبة ليكون قد صورها بشكل كامل ليتجانس معها او يخالطها ليعرف كل تفاصيلها الدقيقة بحركتها وصمتها كذلك معرفة دورها في صناعة الافعال ودراسة علاقة الشخصيات مع بعضها البعض وكيف تصب جميعها في خدمة الفكرة الأساس.<sup>(١٢)</sup>

وترى الباحثة : ان كثيراً من المخرجين ومن خلال المران والخبرة تتطور لديه ملكة الخيال والتصور فيكون لديه القابلية على انشاء خطة مسبقة للنص تكون هي الطريق الى اخراج العمل بشكل كامل وهو بهذه الحالة يغلب النص الى حالة أخرى لتختلف زاوية الرؤية الاخراجية عن وجهة نظر المؤلف.

فان " الصورة الذهنية تنفذ في وعينا ومشاعرنا، وتضان كل تفاصيلها عن طريق التجميع، في احساسنا وذاكرتنا كجزء من الكل".<sup>(١٣)</sup>

كذلك فأن كل متفرج تتكون لديه صورة ذهنية وهذه الصورة تكون مختلفة عن الاخر بشكل كلي وذلك حسب الصور او الرؤية التي يقوم المؤلف بإرشاده داخل النص فبعض المخرجين يلتزمون بالنص والرؤية بشكل حرفي والتي عمل

## العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

المؤلف على ايضاحها والبعض من يكون له رؤية خاصة به يكونها حسب قراءته للنص لذلك فالصورة الذهنية تعتبر في نفس الوقت هي عملية خلق المؤلف والمتفرج لها. (١٤)

تعد المشاهدات (الواقعية - الخيالية) من الأمور المهمة الواجب على الفنان الاطلاع عليها لما تضفي من مخزون ذهني فني لدى الفنان لان عملية تلاقح الخبرات بين فنان وآخر وبين تجربة واخرى تعطي استمرارية في انتاج فنون جديدة فهذه المشاهدات هي بمثابة دافع لتكوين خزين معرفي فني جديد لإنتاج رؤية إخراجية جديدة هي ليست ذاتية بحتة وإنما هي متناصة مع رؤية أخرى وبالنتيجة هي رؤية جديدة مهجته فإذا أراد المخرج أن يوسع المخيلة لديه اوجب ان تكون قوية ونشطة فعليه ان يقوم بتنمية ذاكرته وان تكون حافلة بالمخزون من المشاهدات أي ذاكرة غنية بجميع أنواع المشاهدات الحسية والذهنية والعاطفية وعندها بمجرد ان يصبح لديه هذا البنك الكبير والواسع من الذاكرة المتنوعة يمكنه استخدام مخيلته في القيام بإخراج مدى أوسع من الاعمال المسرحية. (١٥)

من الضروريات المهارية التي يجب على المخرج المسرحي اكتسابها هو الدراية والعلم بالثقافات المجاورة وكل الثقافات الاخرى التي ستوفر له حرية الخيال بسبب اتساع نطاق الخبرة وانفتاحها على فنون مختلفة وبتجاهات متنوعة وبالتالي سوف تخلق تنوعاً في الاداء داخل منظومة العرض وبالنتيجة سوف يخلق عنصر الدهشة لغاربة الصور المقدمة بسبب هجنتها وانفتاحها على اكثر من تيار او اتجاه فني له سماته الخاصة لتكون لهذه العروض رسالة خاصة برؤية واسلوب خاص. (١٦)

يجب على الفنان ان يعرف جيداً كيف يفكر وكيف باستطاعته أن يصل بتفكيره الى رسم صورة ذهنية او رؤية اخراجية "ذلك ان التفكير هو جهد ذهني يبذله المرء من أجل الوقوف على الوسيلة الناجحة الشافية في الموقف والوسيلة التي يحتاجها المفكر قد تكون أداة، وقد تكون خامة وقد تكون حيواناً أو انساناً او علاقة اجتماعية او فكرة او رمزاً او أي شيء آخر من بين اختيارات متعددة كثيرة ومتباينة". (١٧)

يعتمد المخرج في حالات كثيرة على الحدس او التخمين في رسم رؤيته الاخراجية ويأتي ذلك من خلال الخبرة في العمل الإبداعي فالتصور الذهني الأول المرتبط بالعمل المسرحي الأول يخلق حدساً لعمل فني وهنا تتداخل الحدوس مع بعضها لإنتاج صور ذهنية لعمل آخر وهكذا والتي تتطور وتنعكس في العروض المسرحية اللاحقة. (١٨)

فالحدس عند الفنان او الخبرات الحدسية البشرية فهي مكونة من عدة مستويات من الوعي منها الحدس الجسمي والحدس العقلي والحدس الانفعالي والحدس الروحي وكل نوع من هذه الأنواع مرتبطة بجزء معين تتحكم به اما

## العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

الحدس العقلي فهذا الحدس هو من يأتي عبر الوعي او الشعور عبر الصور الخيالية وهو من يقوم بتكوين الرؤية والمسؤول عنها وعليه فان عملية الحدس هي محصلة التفاعل بين معلومات وجدانية وانفعالية ومعرفية. (١٩)

كذلك يدخل في عملية التفكير الإبداعي الحدس فهو ادراك مباشر لموضوع التفكير وله اثر في العمليات الذهنية وهو بهذا يسمى اشبه بالرؤية لأنها يمكن ان تأتي للذهن بصورة مفاجئة ووضوح هذه الأفكار الغامضة ايضاً يمكن ان يحدث بطريقة مفاجئة فان الاطار العام للنص او للقصة تأتي اولاً بعدها تكتمل العناصر والتفاصيل تدريجياً وذلك عن طريق الابداع عند الفنان فالرؤية التكاملية للابداع والتعامل معه فهي محصلة لعدة عوامل أهمها الخيال والرؤية هي أسيرة لفعل الخيال فهناك مستويات للخيال والرؤية الفنية في العمل الإبداعي وتبدأ في البساطة والمباشرة وصولاً الى التركيب والتعقيد. (٢٠)

فالهدف الأساسي من هذا التفكير الإبداعي هو تشجيع عملية توليد وخلق الأفكار داخل مخيلة الفنان فإنه وسيلة للحصول على عدد هائل من الأفكار وفي وقت قصير جداً فعملية التفكير الإبداعي تعني اطلاق الفنان لمملكة الإبداع والخيال عنده فالفنان المبدع هو ما يتوصل الى خلق رؤية جديدة ومجهولة عن طريق التفكير الإبداعي فتؤدي الأفكار الخيالية في مخيلة الفنان أفكار واقعية يتم وضعها على الخشبة وذلك عن طريق نشوء هذه الفكرة في محض الخيال الى واقع عملي. (٢١)

التصور هو فعل حادث في مجال الذهن ويتركب من صور لها معاني او بدون معاني واذا سمي بالرؤية احيانا فلأنه يرى بالعين الداخلية فالتصور ادراك للصور والرؤية ادراك للمعاني قد تكون مجردة ولا صور لها وقد تكون بأشكال اخرى منطقية التصور مبني من شكل له هيئة ويحتل مكانا وله في هذا المكان ابعاد معروفة يتولد التصور أو الرؤية كفكرة لها شكلها تبعاً لفكرة اخرى سابقة عليها فهي تابعة لما هو كائن لكن الاختلاف في ان الرؤية فكرة جديدة وعميقة من الفكرة السابقة فالتصور يبدأ من شكل القراءة اي كيف نقرأ النصوص ونحللها ونتعامل معها وبشكل مختلف عما تعودنا عليه وهي القراءة المغايرة القراءة التي تكشف ما لا يمكن للعقل الواعي ان يكشفه فلذلك يجب ان نكون متعددين الرؤى ونرى من كل جانب ومن كل زاوية ومع كل شخصية نرى على اساس انها رؤية اخرى بجانب الرؤى الاخرى فقرأتانا هي ان لا يرشدنا الكاتب ويفكر لنا ويقترح علينا ويوجهنا ويرشد انتباهنا ويعلمنا درسه الفائض عنه. (٢٢)

## المبحث الثاني: الصورة التخيلية عند المخرج العالمي والعربي

### جيرزي جروتوفسكي

لقد كان يبحث جروتوفسكي بتعمق ونظرة شاملة في دراسة فن التمثيل ودراسة العمليات العقلية والجسمانية الشعورية التي تعتبر جزء لا يتجزء من هذا الفن وكانت العروض في (المعمل المسرحي) تسير في اتجاه مختلف يتحاشى فيه اتباع اسلوب واحد بل يختارون الافضل من بين مختلف الاساليب وكانت العروض فيه عبارة عن بحوث مستفيضة في العلاقة بين الممثل والجمهور فتكنيك الممثل هو أساس العمل في مسرح جروتوفسكي لذلك كان جروتوفسكي يعمل لكي يخلص الممثل من جميع الاساليب والكليشيات المحفوظة وان المسرح عند جروتوفسكي كان خالياً من المكياج والازياء حتى انه لهم يهتم بمكان التمثيل فأعتبره عنصراً غير أساسي وغير مؤثر في عروضه فهو كان يعتمد وبشكل رئيسي على ان يخلق علاقة وجدانية بين الممثل والمتلقي. (٢٣)

كان يدعو مسرحه باسم المسرح الفقير لانه يرى ان التقنية الموجودة في المسرح مهما توسعت ومهما استغلت امكانياتها الالية ستبقى اقل من الفلم والتلفزيون واعتماده بشكل ملبياً على الممثل لانه يمثله بجوهر المسرح كما انه يستغل كل الطاقات الفيزيائية والصوتية الكثيفة والمستوحاة في التعبيرات البدائية للانسان الاول في عروضه المسرحية، ولا يلتزم جيروتوفسكي بنص المؤلف ولا بافكاره وانما يصفه كأحد العناصر الموجودة بين عناصر العرض فهو يرى المجابهة هي الجوهر وليس النص جوهر المشكلة فالنص هو حقيقة لها وجودها في المفهوم الموضوعي اما المجابهة فهي تكون علاقة الممثل مع نفسه مع افكاره ومع عقله ومع مواهبه ومع جمهوره فهو بذلك يسقط قدسية النص عنده، وأراد جيروتوفسكي من المتلقي ان يكون له اتصال مباشر مع الممثل فليس هنالك خشبة مسرح منفصلة فأراد من الممثل ان يحدث المتلقي مباشرةً ويدور حوله باستمرار ويلمسه ويفاجئه فهو لا يريد جمهور ميتاً يشاهد فقط. (٢٤)

لقد كانت (الكلمة) عند جيروتوفسكي عنصراً أساسياً ومؤثر ويجب ان يستغل بشكل صحيح فهو أراد من الكلمات ان تسيطر على احساس المتلقي كما ان ملامح الممثل عند جروتوفسكي اعتبرها ايضاً عنصراً فعالاً على خشبة المسرح فهي تستطيع إيصال ايحاء ما للمتلقي فهي ليست مجرد اجهزة تعبير صوتية وجسمانية. (٢٥)

لقد اراد جيروتوفسكي من الممثل ان يزيل الاقنعة الكاذبة اليومية وهي حالات الانسان اليومية التي يمر بها في حياته كالمجاملات والضحكات والحركات والتي تكون فقط شكلية لا تحتوي على المشاعر اطلاقاً لذلك نصب اهتمامه على تدريب الممثل على اظهار المشاعر الصادقة التي تأتي من القلب والتي تكون مشاعر داخلية لذلك



### العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

كان منهجه الذي أسسه في تدريب الممثل علي ان يسمح له بإزالة كل هذه العوائق والتي تكون على شكل عقد نفسية وجسدية، وكانت عروضه كأنها عروض روحانية تسيطر على عقلية المتلقي وتعمل على خلق علاقة بين المتلقي والممثل.<sup>(٢٦)</sup>

وترى الباحثة : من خلال ما تقدم ان أفكار ورؤى المخرج عند جروتوفسكي ركزت على تحويل الجهد والطاقة على الممثل حصراً مع استبعاد كل عناصر أخرى من شأنها ان تقلل من حيوية جسد الممثل وإيماءاته للبحث عن اصالة حقيقية ولغة جسدية عامة يفهمها كل البشر وفي كل مكان بمعنى انه اعتبر الممثل ركيزة أساسية أولى وعلى ذلك بنى صورة تخيلية لأعماله المسرحية متفردة تعتمد على كينونة الممثل الداخلية الروحية.

### روبرت ويلسون

لم يهتم للنص المسرحي الا انه كان يبني عرضه المسرحي حول حركات الاجسام في الفراغ فأعماله كانت تشبه بالتماثيل المنحوتة المتحركة فهو كان يريد من المشاهد ان يستمتع بالمشهد دون سماع القصة او الكلمات وانما عن طريق الموسيقى التي تثير المشاعر لدى المتلقي وعن طريق ترتيب الاثاث في الوقت والزمان، كانت اعمال ويلسون هي عبارة عن صور فهو يهتم بالشكل على حساب القصة المسرحية حيث ان خبرته المبكرة للعنوان تعطي مسرحه القدرة على استكشاف المكان اكثر من اللغة وتسخر المكان كوسط لخلق العمل، ويعد الضوء هو اهم ممثل في مسرحيات ويلسون اهم ما ميز مسرحه هو الوقت والحركة حيث كان ويلسون يخلق في اعماله الدرامية تناقضات بين الصور وملصقات الانطباعات الحسية والتي تجذب عدد كبير من الخبرات وهذا امر لا ينسى في مسرحه، كما ان اعماله كانت نقطة تحول وتغيير لقد اثرت وغيرت في مجرى مسرح القرن العشرين بعمق واصبحت بعدها المسرحيات الاخرى اقل لغزاً.<sup>(٢٧)</sup>

لقد اشتغل ويلسون في اعماله المسرحية على تقنيات المسرح الملحمي كما ان الاختزال قد كان سمة طاغية في عروضه المسرحية والفعل المرئي عنده لا علاقة له في الكلام المنطوق كما ان صراع الاضداد واللاترابط تلك هي السورالية التي وضعها ويلسون والتي ميزت عروضه المسرحية من غيره كما انه استند في تفسيره لعروضه على مبدأ (اللاوعي الجمعي) وكان التكرار واضحاً في عروض ويلسون.<sup>(٢٨)</sup>

كانت نصوصه المسرحية عبارة عن موسيقى سمعية تصويرية فالترتيب الصوري مهم جداً في نتاجات ولسن كما ان مسرحه يسرد الكثير من القصص فهو ليس لانتاجاته بداية ولا نهاية لان المسرحيات السابقة عنده يمكن ان

### العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

يدمجها مع تركيب للمسرحية الحالية، لقد كان هدف ويلسون في مسرحياته ان يفنن مشاهديه وممثليه ويشدهم بخلق حالة متشابهة من الوعي الغامض كي تصبح طرائق التعبير الاعتيادية غير ممكنة.<sup>(٢٩)</sup>

كان يعمل ويلسون على جعل المتفرج في حالة تساؤل واثارة وذلك بسبب انه يقوم بادخال ممثلين ليس لهم خبرة سابقة في التمثيل وما يجعل من حضورهم اقحماً للمشهد يثير هذه التساؤلات حتى انه يدخل في بعض الاحيان حيوانات حية الى المسرح دون اي تبرير او سبب في دخولها للأحداث المسرحية وهذه الاحداث تبدو غريبة في سياق الفعل المسرحي وهذا هو اسلوب ويلسون الذي يتبعه في عمله المسرحي فهو يؤكد بأنه لا يقدم فكرة واحدة للمشاهد بل عدة أفكار، وكان ويلسون يختار الحوارات المقترضية واقصاء اللغة الحوارية ولجؤه الى الصور المعبرة التي تعطي العمل المسرحي بعداً بصرياً ورؤية بعلامات فكرية وجمالية.<sup>(٣٠)</sup>

### الطيب الصديقي (١٩٣٧ - ٢٠١٦) مخرج مسرحي من المغرب.

لقد كان الصديقي يبحث عن شكل مسرحي عربي ينبع من الخصوصية العربية وكان انتماء الصديقي للمسرح انتماء بريئاً لم يفرض أي وعي مسبق وهذا له اثر كبير في عدم تنبيهه للنماذج الجاهزة والذي بدوره من الممكن ان تسحبه عن تحسسه البريء للمسرح، وكانت تجربته مرتبطة بالمسرح العمالي فالمسرح العمالي هو نقلة نوعية في بناء ذائقة المتلقي والمنجز المسرحي وذلك من خلال تأسيس نظام للمشاركة بين الممثل والجمهور والذي تحول الجمهور من مستلب الى جمهور فعال فكان اهتمامه عند إخراجهم للمسرحيات هو البحث في العلاقة بين المسرح من جهة والواقع الاجتماعي والمواطنة والتراث من جهة أخرى، وكان الصديقي له القدرة الكبيرة على التجديد وله الوعي في التقنيات المسرحية، وكان له ايمان بالتخلص من هيمنة القالب المسرحي الغربي فكان اندفاعه في البحث عن اطار مسرحي مغربي اصيل كانت أفكاره وجمالياته مستمدة من التراث وهذا كله الى جانب الانسان المغربي وما تقيد قضاياه، فنظريته كانت للواقع تنطلق من ايمانه بالاحتمية الثورية فكان الصديقي ينطلق من الماضي في تأسيس رؤيته والتي كانت مرتبطة بالحاضر والمستقبل، واران ان يكون المسرح في البلاد العربية ملم وشامل يحتوي على كل العناصر المسرحية من رقص وغناء ودراما كما انه كان يدرس كل ما هو شعبي بالتفصيل في بلاده وذلك ليقدمها على مسرحه.<sup>(٣١)</sup>

لقد كانت بدايات حياته المسرحية بالاقتراس والترجمة عن المسرح الغربي وقد كان يوصف بأنه مؤلف العرض المسرحي لانه كان يكتب ويخرج ويمثل في بعض من اعماله المسرحية، لقد كان الصديقي لديه فهم خاص حول العملية الاخراجية لكون رؤيته تتأسس وذلك عن طريق سير كافة عناصر العرض المسرحي بنسق واحد وزمن محدد

### العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

لكنها تكون ضمن تطورات البنى الفنية والتي لا تخضع الى الثبات اطلاقاً فأراد ان تكون المناظر والملابس والغناء والنص والتشخيص جميعها منسقة مع بعضها البعض لذلك أراد من الممثل ان يتعايش مع عناصر العرض المسرحي ومن اول تمرين له، كما انه أراد كسر الاليهام المسرحي وتحقيق نوع من المشاركة بين الجمهور والممثل وتكوين علاقة مباشرة بين الممثل الذي كان يعتمد البساطة والتلقائية في الأداء وبين الجمهور الذي يعيش أجواء العرض، لقد كان يختار صديقي الأماكن المفتوحة كالمساحات والشوارع العامة لتقديم عروضه لانه يرى ان في معمار المسرح خلق لفن التمثيل ولا يمكن تحقيق أي تفاعل بين الجمهور والممثل وهذا ما أراده في مسرحه.<sup>(٣٢)</sup>

لقد كان الطيب الصديقي يستخدم حياً مسرحية ولكنها على الرغم من كونها بسيطة الا انها كانت مستعملة بمهارة عالية جداً كالأقنعة والمهمات المسرحية الساذجة كقطع الخيش وايضاً كان ممتاز في استخدامه فن الإضاءة المسرحية وفن استخدام أجساد الممثلين استخداماً تشكلياً اخذاً كما يحدث في حالة المقامات، كما ان الصديقي كان يستخدم القالب تطويراً فنياً مقنعاً وكان يراوح بين تمثيل الاحداث وبين روايتها وكان يؤديها بطريقة مقنعة جداً، كما انه كان يبحث في معظم عروضه المسرحية عن حرمة الانسان وعن الديمقراطية كذلك على تحمل المسؤولية ورفض كل ما يخل بكرامة الانسان، كما ادخل الجمهور وجعلهم مشاركين في التمثيل وذلك عن طريق جعلهم يرددون الشعر المُلحن والذي هو يدل على اصالة الانسان، كما الغى الصديقي الموسيقى وعوضها بالأناشيد الشعبية والملاحم.<sup>(٣٣)</sup>

لقد التحق الصديقي بالفرق المسرحية من الهواة والمحترفين ولقد عرف الصديقي ببراعته فهو كان يستخدم الالياءات الغير مباشرة وابتعد عن الرموز الواضحة في عروضه كما انه اعتمد الصديقي على الحادثة وليس الحدث فهو كان يقترب من المسارح الحديثة فكان يعتمد في أسلوبه على الحادثة كذلك كان أسلوبه معتمد على الحكاية، فهو المخرج الوحيد الذي كان يمكن ان يطرح اسمه في المسرح المعاصر في المغرب فهو كان يحاول واجتاز تجربته الإيجابية لبناء مسرح عربي حديث في المغرب.<sup>(٣٤)</sup>

### صلاح القصب : ١٩٤٥

لقد كان مصطلح مسرح الصورة بصياغته فكان مشهوراً ومستقراً في المشهد المسرحي العراقي والعربي والإقليمي، كان صلاح القصب يريد تنفيذ العروض المسرحية اكبر بكثير من مستوى النص نفسه، حيث كان العرض المسرحي عند صلاح يتسم احياناً بالشطط والمبالغة فكانت عروضه احياناً تتحول من رواية او حبكة قصة الى بيان سياسي الا انها لا تفقد عنصر التشويق وتضل عروضه تعبر عن فكرة رائعة وخيال خصب واسع.<sup>(٣٥)</sup>

### العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

حيث كان الحدس هو الذي يتحكم في العرض وقد كانت التمارين التي تسبق العرض الاخير ذو جهد خارق يقوم المخرج والممثلين به ليعلموا على خلق جبلاً من التشكيلات وليختاروا في النهاية تلك الصور التي ظهرت بالعرض.<sup>(٣٦)</sup>

اراد صلاح القصب من الممثل ان يمثل الشخصية المسرحية بكل صفاتها من خاصية الجسم وحتى الصوت من الممثل ان يتدرب عليه لكي يصبح قريب الدور الذي يمثله وكذلك النفسية والفكرية فمسرح صلاح القصب يعتمد على الصورة اكثر من الكلمة واللفة فهو لذلك لم يعتمد على نص المؤلف فهو اعتبر جسم الممثل هو من يتكلم وهو قادر على التعبير عن المعاني فهو شاعر المسرح والذي يعطي بجسمه دلالات ساحرة و اراد من الممثل ان يكون ذو قدر كافي من الدراية ويكون عنده الخيال الواسع وذلك لمساعدة المخرج من اجل تحقيق صورة مسرحية لها تعبيرها الخاص والمؤثر.<sup>(٣٧)</sup>

لقد اختلف صلاح القصب عن كل الرواد الذين سبقوه في المسرح العراقي فكان يبحث عن رؤية فلسفية تخص المخرج وتكون مستوحاة من النص ويقدمها بشكل مختلف تماماً وبصيغة حلمية شفافة فالمسرح الصوري عنده هو تفجير لمكان التفكير والخيال والحلم في العقل الباطن فهو يعمل على تفسير ما يدور داخل العقل الباطن لقد كان مسرح صلاح القصب غير ثابت الا انه يعتمد على التحول والتغيير المتجدد فكانت تحدث التغييرات في كل تمرين حتى في التمارين النصائية وفي العرض نفسه، كما ان مسرحه لم يكن يتخلى عن التقنيات الاساسية للعرض الا انه لم يلتزم بقوانينها ومفاهيمها القاسية، كما انه لم يكن في مسرحه ترابط في الاحداث وذلك لانه اراد من الجمهور دوماً ان يبقى في حالة استيقاض كما انه اراد اثاره الاسئلة عند المتلقي الا انه كان يستخدم دلالات في عروضه تكون واضحة المعنى ومفهومة لدى المتفرج، وكانت عروض صلاح القصب تقترب كثيراً من التعبيرية والسريالية.<sup>(٣٨)</sup>

لقد كانت الصورة في عروض (القصب) تعمل على نقل المتلقي الى تأسيس مفهوم جديد لوظيفة العناصر البصرية بحيث تأسس علم مستقبلي له مرجعيته في اللاوعي والخيال وبذلك تحقق الصورة جوهرأ اشكالياً يتعلق بحالتي الوضوح والابهام التي تتكون عند المتلقي، كما ان الممثل في مسرح الصورة كان يعتمد بشكل كلياً على الخطاب الحركي الایمائي والذي لا يستخدم اللفة المنطوقة الا نادراً كان القصب يؤسس رؤيته الاخراجية انطلاقاً من المكان والذي كان مسرحه يحظى بوظيفة جوهرية، وغالباً ما استخدم في عروضه المكان او الفضاء الواسع المفتوح والذي له فهم مرتبط بالواقع الانساني فهو يعبر عنها بالحرية التي ضاقت بالعالم فكان التمثيل عنده ممثلية يتنوع بين

## العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

التقمص والتشخيص، لقد كان القصب يلتزم بتوظيف التشكيل كوسيلة من وسائل التعبير وهذا ما جعل المكان متحركاً وفقاً لحركة الصورة المسرحية الكلية فالتشكيل هو عملية إعادة صياغة لحركة الأشياء في العروض، لقد كان القصب يخلق من جميع عروضه مكاناً متوسطاً لا يرتبط وظيفياً مع فكرة النص فقد كان يهيئ المكان قبل ان يشتغل على نصوصه ويعمل على تأثيث المكان حسب ما يفيد رؤيته القصديّة الا انه لم يكن يعلن عنها ابداً لانه بحسب قوله تأتي الرؤية بشكل لحضوي او كأنها ومضه في حيث انها تكون مؤسسة تأسيساً كاملاً وكصورة في ذهنة وكأنها لوحة.<sup>(٣٩)</sup>

لقد كان يقوم الهيكل العام للعرض المسرحي في مسرح الصور عند صلاح على شبكة من التكوينات والاشكال فكانت اللغة والحركة والايماة والاستشارات والمهمات والصرخة والتأوه هي المستخدمة في هذا المسرح، وبذلك فان مسرح الصورة كان قد جمع بين منهج ستانلافسكي ومنهج كروتوفسكي و بيتربروك في معالجة فعل الممثل فكان يقوم مسرح الصورة على اسلوب الاخراج والذي يعتبر هو وحدة المضمون والوحدة الانشائية للعرض المسرحي والمخرج هو من يفرض الحركة (الفكرة) فالفكرة الجوهرية هي من انطلق منها القصب.<sup>(٤٠)</sup>

### مؤشرات الإطار النظري

١. اتسمت الصورة التخيلية بالاختلاف وبالتالي اختلف المنتج الفني من فرد الى اخر بحسب درجات الخيال عند الفنان والبيئة التي عاشها والثقافة السائدة .
٢. تبنى التصورات في مخيلة المخرج على شكل حدوس دون سابق انذار وكأنها ومضة هي ذخيرة لمجموعة الرؤى التي ستنفذ لاحقاً.
٣. تتسم رؤية الإخراج بتمثيلها للأساس النظري لتجسيد المشهد (النص) ومن خلال وجهة نظر المخرج.
٤. يعتبر التخيل عند المخرج وصورته الذهنية التي يرسمها في مخيلته هو اهم العوامل التي تقوم على خلق الرؤية الاخراجية وبمعنى ان تدور الاحداث في مخيلته قبل ان تتحرك على خشبة المسرح.
٥. الانفعال والضغط النفسي احد مصادر الصورة التخيلية لما يحمله من مكبوتات هي مجموعة ردود افعال تكون تنفيسا للمكبوتات تخلق بشكل صور فنية.
٦. اتسمت العروض بخلق لغة وصورة تخيلية جديدة ومبتكرة تعتمد على النغمة والتمتمة وخالية من جميع الأساليب والكليشيهات المحفوظة التقليدية بخلوها من المكياج او الملابس.

## العراقي "ابراهيم حنون أنموذجا"

٧. تعتبر اللغة الجسدية هي المحور الفعال لخلق صورة تخيلية تعبيرية بطاقات جسدية فكانت تبنى كصور تخيلية للنص بتشكيلات حركية بالأجساد.

الدراسات السابقة:

من خلال البحث في السجلات الخاصة بالأطاريح والرسائل ومن خلال اللقاءات والتواصل مع المخرج ابراهيم حنون تبين انه لم تكن هنالك دراسات سابقة قد طبقت على عروضه المسرحية وأسلوبه الاحراجي.

### الفصل الثالث : الاطار الاجرائي

اولاً : مجتمع البحث

ثانياً : عينة البحث

اختارت الباحثة عينة البحث بالطريقة القصدية وهي مسرحية الموت والعتراء وفقاً للمسوغات التالية:

١. ملائمتها اكثر من غيرها لهدف البحث.

٢. تنطبق عليها مؤشرات الاطار النظري اكثر من غيرها من العروض.

ثالثاً : أداة البحث

اعتمدت الباحثة على مؤشرات الاطار النظري وذلك بوصفها اداة البحث المعتمدة في اختيار العينة وتحليلها.

رابعاً : منهج البحث :

اعتمدت الباحثة المنهج الوصفي التحليلي في تحليل عينات البحث والتي تتوفر الصورة التخيلية فيها.

خامساً : تحليل العينة

تحليل العينة مسرحية الموت والعتراء ٢٠٠٧

تأليف / اربيل دورفمان اخراج / ابراهيم حنون

تمثيل: ميلاد سري، ماجد مزيد، خالد محمد مصطفى

قصة المسرحية

تدور قصة المسرحية واحداثها عن امرأة تدعى (بولينا سالاس) التي تبلغ من العمر اربعين عام والتي جسدت

شخصيتها الممثل (ميلاد سري) وزوجها الذي يدعى جيراردو ايسكوبار وهو محامي وعضو هيئة التحقيق ويبلغ من

## العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

العمر خمسة واربعين عاماً وكان يجسد هذه الشخصية الممثل (ماجد مزيد) اما الطبيب (روبيرتو ميراندا) ويبلغ من العمر خمسون عاماً وجسد شخصيته الممثل (خالد احمد مصطفى) .

تحدث المسرحية عن طالبة في كلية الطب وبسبب اختلاف آرائها السياسية ووقوفها ضد السلطة الجائرة فقد تعرضت الى التعذيب بالصدمات الكهربائية وجرى اغتصابها داخل سجنها بطريقة بشعة على يد الطبيب روبرتو التي لم تستطع أن وجهه ولكن مع مرور الوقت تتعرف عليه من خلال سماع صوته وشم عطر ملابسه فيشاء القدر أن تجتمع معه في بيتها بعد ان تعطلت سيارة زوجها ليقوم الطبيب (روبيرتو ميراندا) بمساعدته بإيصاله الى منزله وهنا تجتمع الزوجة بمغتصبها فكان رأس (باولينا) مليئاً بالأوهام والخيالات فعندها طلبت القصاص من الطبيب لكن زوجها يطلب منها اطلاق سراح مغتصبها فترفض ذلك وسرعان ما تطلب من زوجها ان يعاقبه وان يتم اغتصابه لكي يشعر بنفس شعور الزوجة لكن زوجها المحامي يرفض وتذكيرها بالعواقب ثم يطلب المغتصب من (باولينا) ان تسامحه على ما فعله بها الا انها ترفض ذلك وتطلب منه ان يطلب المغفرة من السماء وتنتهي الأحداث بكلام الزوج بقوله انه بالأمس عاملك شخصاً ما بالقسوة والوحشية واليوم انتِ تمارسين الشيء نفسه وغداً يأتي شخصاً آخر ويمارس نفس الشيء وهكذا تستمر الدورة دون ان تتوقف لكن بعدها ماذا سيحدث؟.

" استوحى الكاتب عنوان مسرحيته " الموت والعدراء" من رباعية شوبرت الوترية التي تحمل ذات العنوان، وهي قصيدة مغناة من تأليف ماتياس كلاوديوس ١٧٤٠-١٨١٥، اما الثيمة فقد استقاها من خبر قرأه في صحيفة تشيلية (٤١) .

## التحليل

عمل المخرج على خلق نص مغاير للنص الاصلي فهو عمل على اعداده واقتضابه وتقليصه من السرد فكان النص الذي عمل المخرج (حنون) على اعداده نصاً ملائماً مع الواقع المعاش من خلال الربط بين ما هو فكري المتمثل بطرح قضايا المرأة والمشاكل والصعاب التي تمر بها في ظل مجتمع تسوده الوحشية والقسوة وبين ما هو جمالي يحمل نفس المعاني من الحياة لتشكيل عرض مسرحي يحوي صور تخيلية ليخلق نصاً محلياً حتى يستطيع المتلقي ان يتعايش معه كما انه تناول في النص الاصعدة السياسية والاجتماعية فجاءت لتتاسب مع روح العصر فأراد (حنون) خلق اول صورة في رؤيته الاخراجية عندما استهل المسرحية بمؤثرات موسيقية توحى بالضياع والتشرد في جو شبه مظلم ليبدأ الممثلين بالظهور على خشبة وهم واقفين على السلاطم في فضاء مفتوح قابل للتأويل لانفتاحه بسبب الفراغ ليعلم عن خفايا العرض ويعزز تفعيله المشهد داخل بنية العرض المسرحي والذي اشبع

## العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

بالحركات الجسدية المعبرة لتظهر الممثلة (سري) داخل مربع مضيء فتتعالى الاصوات بين المجموعة لتتير بعدها السلام بواسطة الممثلين وهم ماسكين بالإضاءة ومرتدين اللون الابيض لتظهر صورة ذهنية من خلال الحوار وصراع الشخصيات هو دافع لتشكل رؤية اخراجية خاصة بالمخرج هي مجموعة افكار وتصورات مسبقة ومجموعة تنبؤات هي صور ذهنية للمخرج حيث جمع المرأة ومغتصبها في نفس المكان لتبدأ المرأة بمحاسبتها بالكلام فقد صور المخرج (حنون) خلال مشهد الاستهلال حالة التناقض والصراع ما بين الزوج والزوجة حينما وضع سلمين متقابلين على جهة يمين ويسار المسرح ليفكك النص بصورة حلمية لفك التناقض الحاصل ما بين صوت الحق المتمثل بالمرأة وصرخاتها وصوت الباطل المتمثلة بالطبيب المغتصب الذي دخل الى المسرح من بين الجمهور وهي صورة ذهنية للمخرج بان الواقع عباره عن لوثة قذرة لتبدأ المجموعة برمي القاذورات على الطبيب المغتصب وهنا يحول المخرج فكرة النص الى صورة مكثفة من خلال استهلال مختصر بحركة المجاميع بالصعود والنزول على السلام. لامس الزوج المحامي الحقيقة لكنه تغافل عليها وهي بداية الازمة ونقطة انطلاق حدث اخر يحاول الزوج اقناع الزوجة بالعدول عن فكرة الانتقام لكن المرأة تصر على الاخذ بالثأر ولكل منهم وجهة نظره الخاصة فهي تطلب الانتقام حتى لا يغتصب اخريات وهو (الزوج) لا يرغب بالانتقام خوفا من ان يجر الانتقام انقاما اخر واخر يصور (حنون) هذه الفكرة بصعود الاثنتين (المرأة وزوجها) على السلام والاستقرار قرب سلة نفايات بينما الطبيب المغتصب في مكان عالي يسمع صراخه في كل حين وكأنه يعذب لينزل من احد وهو يقول انها مجنونة مجنونة لينتقل (حنون) لرسم صورة ذهنية جديدة مجسدة على المسرح بإدخال مؤثر الماء والامواج وكأنها محاولة لغسل كل الادران والآثام وصوت اجراس الكنائس وهي صورة لتوبه النفس المتكررة والرجوع الى الخطيئة مرة اخرى.

تميز العرض المسرحي بنحت تشكيلي فالمشاهد كانت على شكل لوحات اذ قدمت الممثلة (ميلاد سري) اداءً دقيقاً في حركتها الجسدية وعلى الرغم من قيودها فقد كان شديدة الكلام وحياناً على العكس فعندما تبدأ بالتذكر ما حدث لها تبدأ بالضحك ثم بالبكاء فقد جاء أداءها الصوتي متكسراً وكأنها مسخ ينتابها صراع ذاتي داخلي ليتحول المنزل الى محكمة تواجه المرأة اسئلة الى الطبيب بعد ان اكتشفت انه هو المغتصب من خلال عطره وانفاسه وطريقه كلامه لكن الطبيب ينكر ذلك بحجه ان المرأة مصابة بالفصام ليحول (حنون) المسرح الى جلسة محاكمة تجلس فيه المرأة وكأنها قاضي لتبدأ بتوجيه الاتهامات وهنا تتغير السنوغرافيا من خلال الاضاءة لتلون السلام باللون الاحمر الداكن ثم ترفع الممثلة (سري) قطعة القماش البيضاء لتغطي جسدها لكن لا محالة فقد عرف الجميع بالحادثة لتبدأ



## العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

ثورة جديد على المسرح يقوم بها الممثلون وهي حالة من رده الفعل تجاه ما مرت به من معاناة وحالات هستريا جراء الفعل الاثم..

عبر (حنون) عن الثيمة الاساسية للنص بالحركات الخارجية ذات التشكيل الدلالي المعبر لخلق مازجة بين رؤيا الاحلام والواقع للإنتاج رؤية اخراجية ذا طبيعة غرائبية مستقيداً من الرسم الحركي والتفجير الشعوري والجسدي لدى الممثلين مع مقاربتها للواقع فقد عمد (حنون) على بناء حالة من الدهشة لدى المتلقي في العرض وذلك عن طريق استخدام المجاميع في حين ان النص يحتوي على ثلاثة ممثلين وهذا ما اراده حنون لإبراز قدراته ورؤيته التخيلية في استحداث امراً مغايراً تماماً عن النص المسرحي والذي اسهم في ابراز هذه القدرة.

يبدل (حنون) صورة المسرح مرة اخرى ليظهر الشخصيتين (الطبيب والزوج) على طاولة وكان المشروع مشروع صفقة ليتحول المشهد الى مشهد تحقيق يجلس الطبيب على كرسي ليبدأ بالتحقيق مرة اخرى وحينها يصيح الطبيب مرة اخرى انها مجنونة قلت مجنونة

يشغل (حنون) على صفة التكرار بالاستغلال احد حوارات المسرحية التي تقول (عليها ان تتحدث بصوت عالي عن كل ما حدث لها) هذا الحوار يخلق حالة جديدة من ردود الافعال والشك في كل شيء ويطلب من المرأة ان تتحدث بصوت عالي ليبيني (حنون) من هذا الحوار مشهد كامل من خلال تكرار هذه العبارة باعتبارها ثيمة العمل المسرحي فكلامها أي (المرأة) يمكن ان تضع النقاط على الحروف ومعرفة من هو الجاني

يحاول المخرج تفعيل عبارة العين بالعين والسن بالسن وهي مجموعة تصورات وحلول في مخيلة المخرج على شكل حدوس قد تتحقق او لا تتحقق حينما يطبق الظلام على المسرح وعمل (المخرج) على اظهار صوت المغتصب فقط وعندما حاول الزوج فعل نفس الفعلة التي فعلها الطبيب بالزوجة مع صراخ الطبيب فقد خلق (حنون) صورة ذهنية لحالة الانتقام التي يرغب بها كل شخص لردع المعتدي لكن الزوج لا يفعل ذلك في نهاية المطاف وقد جسد حنون هذا المشهد في ظلام دامس لبشاعته ورفضه من قبل الاخر.

يرمز (حنون) لمشهد الاغتصاب بالصندوق يحوي باب تكون فيه الممثلة (سري) في داخله والطبيب في اعلاه وتقوم المجموعة بحركات تشبهه الحركات العسكري مع صوت الكمان ليتغير شكل الصورة ليكون الطبيب داخل الصندوق والممثلة في خارجه ليطلب العفو مره اخرى ليوضح (حنون) ان فعل الانتقام مباح وممكن لكن يبقى انه ليس الخيار الامثل.

## العراقي "ابراهيم حنون أنموذجا"

البس المخرج الشخصيات (الزوج والزوجة) أزياء تقليدية تميزت بمطابقتها للواقع بخلاف شخصية (الطبيب) فقد حملت الأزياء سمة التغريب من خلال تجريدها من ملابسها التقليدي والاكتهاء بالملابس الداخلية ليعطي صورة للعري الموازي لشكل ومضمون الشخصية فقد تلونت مع الاضاءة باللوان اخرى مما أعطى من الحركة استخدم المخرج (حنون) المؤثرات الصوتية مثل اصوات الة الكمان مما يتوافق ويتناسب مع ايقاع المسرحية وهي مؤثرات موسيقية حية في العرض وعلى يد المجاميع الذين ظهروا في العرض لضبط الايقاع وتفعيل عنصر الدهشة. الشكل العام للمنظر المسرحي يوحي بعدم الاستقرار بوجود الاقفاص على جانبية المسرح بقصد دلالي يوضح الضغط النفسي المكبوت كصورة تخيلية للمخرج تنعكس على الشكل المسرحي بشكل صور فنية ليحول(حنون) الصورة الذهنية الى صورة جمالية حيث يبدا احد افراد المجموعة بتنظيف الشاشة تحت عزف المجموعة وصراخ الطبيب وقول المرأة تحتاج الى عشر ثواني لطلب العفو من السماء لينهي (حنون) المسرحية بتعليق الزوج امام المايكروفون وهي رؤية لإذاعة الخبر وتوضيح وجهة النظر الغالبة. عندما يقول لها بالأمس عاملك شخص ما بالقسوة والوحشية واليوم انت تمارسين الشيء نفسه وغدا يأتي شخص اخر ويمارس نفس الشيء وهكذا تستمر الدورة دون ان تتوقف لكن بعدها ماذا سيحدث؟.

### النتائج :-

1. تعامل المخرج (حنون) مع موضوع النص برؤية جديدة لتقديم رؤية فنية معاصرة تتناسب مع واقع المجتمع وظهر ذلك جلياً في ادخال مفردات تمس الواقع السياسي واصفا حالة الديمقراطية في البلد.
2. اعادة(حنون) قراءة النص على وفق رؤى جمالية بإظهار القبيح بشكل جمالي لقبوله اولاً ثم رفضه لتحقيق رؤية فنية فلسفة مستندة الى صورة تخيلية ناضجة.
3. توظيف المجاميع البشرية الصورية والذي كان يعتمد المخرج في استخدامهم بما يخدم العرض المسرحي
4. . التكرار أحد الطرق المعتمدة في خلق رؤية إخراجية مبتكرة عند (حنون) وخلق صورة مشهدية تخيلية
5. الواقعية كانت ابرز اتجاهات هذا العرض حيث كان الاسلوب الواقعي للمخرج (ابراهيم حنون) هو المتبع في اخراج المسرحية .

### الاستنتاجات

1. عصرنة (حنون) للنص العالمي واعطاه صبغة وصورة محلية وهي بذلك اتسمت بمقاربات عالمية وعمل على اسقاطها حسب الواقع العراقي.

## العراقي "ابراهيم حنون أنموذجا"

٢. هدم (حنون) صفة النص السردي وبناء لغة جسدية بواسطة المجاميع لدلالاتها الصورية.
٣. اتسمت الرؤية الاخراجية عند (حنون) بالتحول الدائم لتزاحم الصور التخيلية في ذهنه.
٤. تعدد الامكنة هي من الصور التخيلية عند (حنون).

### احالات البحث :

- (١) مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروزبادي، القاموس المحيط، (القاهرة : دار الحديث للطبع والنشر والتوزيع، ٢٠٠٨)، ص٩٥٥-٩٥٦.
- (٢) حسين لطفي، معجم المصطلحات الفلسفية، ج٢، ط٢، (مشهد : مؤسسة الطبع والنشر التابعة للأستانة الرضوية المقدسة)، ص٤٧.
- (٣) جبران مسعود، معجم الرائد، ط٧، (لبنان : دار العلم للملايين، ١٩٩٢)، ص٢٠٢.
- (٤) ابراهيم مذكور، المعجم الفلسفي، ( القاهرة : الهيئة العامة لشؤون المطابع الاميرية، ١٩٨٣)، ص ٤١.
- (٥) ينظر: نبيل الحسيني، منابع الرؤية في الفن، ط١، (جامعة ولاية بنسلفانيا : المركز العربي الثقافي والعلوم، ١٩٨٢)، ص٤٧، ص٥١.
- (٦) سعد اردش، المخرج في المسرح المعاصر، (الكويت: سلسلة عالم المعرفة (١٩)، ١٩٧٩)، ص١٥.
- (٧) ينظر: الكسندر اليوت، افاق الفن، تر: جبر إبراهيم جبرا، (بيروت : المؤسسات العربية للدراسات والنشر، ١٩٧٨، ص١٧٧-١٧٨.
- (٨) راتب الفوثاني، جماليات الرؤية وتأملات في الفضاءات البصرية للفن العربي، ط١، (دمشق: دار الينابيع، ١٩٩٩)، ص١١٨-١١٩.
- (٩) ينظر: جميل إبراهيم الكبيسي، جدل الرؤيا، ط١، (بابل: المركز الثقافي للطباعة والنشر، ٢٠١٢)، ص٦٢.
- (١٠) علي أبو ملح، في الجماليات نحو رؤية جديدة الى فلسفة الفن، ط١، (بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، ١٩٩٠م)، ص٩٦.
- (١١) ينظر: عبد الباسط سلمان الملك، التشويق ورؤيا الاخراج في الدراما السينمائي والتلفزيونية، مصدر سابق، ص٩٨-٩٩.
- (١٢) عثمان عبد المعطى عثمان، عناصر الرؤية عند المخرج المسرحي، ط١، (القاهرة: دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٩)، ص٢٢.
- (١٣) سيرجي ايزنشتاين، مذكرات مخرج سينمائي، تر: أنور المشرى، (القاهرة: المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر، ب.ت)، ص١١٩.
- (١٤) ينظر: سيرجي ايزنشتاين، المصدر السابق نفسه، ص١٣٣.
- (١٥) ينظر: كارل النزويرث، الاخراج المسرحي، تر: امين سلامة، (القاهرة: مكتبة الانجلو المصرية، ١٩٨٦)، ص٢٢٠.

العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

- (١٦) ينظر: عدنان منشد، الإخراج المسرحي في العراق، ط١، (بغداد: دار ميزو بوتاميا للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠١٣)، ص ٥٤-٥٥.
- (١٧) يوسف ميخائيل اسعد، سيكولوجية الشك، ط١، (القاهرة: مكتبة غريب، ١٩٨٣) ص ٢٧.
- (١٨) ينظر: محمود علم الدين، الإخراج الصحفي، (القاهرة: العربي للنشر والتوزيع، ١٩٨٩)، ص ١٢.
- (١٩) ينظر: عبد اللطيف محمد خليفة، الحدس والابداع، (القاهرة: دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٠) ص ٣٢.
- (٢٠) ينظر: عبد اللطيف محمد خليفة، الحدس والابداع، (القاهرة: دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٠)، ص ٢٢، ٢٣، ٦٠، ٦٣، ٦٩، ٧٢.
- (٢١) ينظر: رعد الصرن، إدارة الابداع والابتكار، (سورية، من منشورات الجامعة الافتراضية السورية، ٢٠٢٠)، ص ١٣٦، ١٥٢، ١٥٣.
- (٢٢) ينظر: احمد امل، فن الاخراج المسرحي من الرؤيا الى التطبيق، مصدر سابق، ص ١٢٦،
- (٢٣) ينظر: سمير سرحان، تجارب جديدة في الفن المسرحي، (بيروت - لبنان: المركز العربي للثقافة والعلوم طباعة. نشر وتوزيع، ب،ت) ص ١٤٥-١٤٧.
- (٢٤) ينظر: نادر عبدالله دسه، الإخراج المسرحي، ط١، (عمان: دار الاعصار العلمي للنشر والتوزيع، ٢٠١٦)، ص ٨٣-٨٧.
- (٢٥) ينظر: سعد اردش، المخرج في المسرح المعاصر، (الكويت: عالم المعرفة، ١٩٧٩)، ص ٢٢٥
- (٢٦) ينظر: علي رضا حسين، آليات اعداد الجسد بين التعبير الداخلي والخارجي عند الممثل المسرحي: عروض احمد محمد انموذجاً، مجلة جامعة بابل الانسانية، مج ٢٩، ع ٦، (جامعة بابل: كلية الفنون الجميلة، ٢٠٢١)، ص ١١٨-١١٩
- (٢٧) ينظر: شوميت ميتر، ماريا شيفتسوف، اشهر خمسين مخرجاً مسرحياً اساسياً، تر: محمد سيد علي، (القاهرة: مطابع المجلس الاعلى للآثار، ٢٠٠٥)، ص ٣١٥-٣١٨.
- (٢٨) ينظر، سامي عبد الحميد، ابتكارات المسرحيين في القرن العشرين، المصدر السابق نفسه، ص ٢٤٥-٢٤٦.
- (٢٩) ينظر: جيمز راوز أفتر، المسرح التجريبي من ستاينسلامنكي الى بيتر برووك، المصدر السابق نفسه، ص ١٧٤-١٧٦.
- (٣٠) ينظر: عبود حسن المهنا، علي الحمداني، وآخرون، أساليب الأداء التمثيلي عبر العصور، مصدر سابق نفسه، ص ١٤٢-١٤٣.
- (٣١) ينظر: يحيى سليم البشتاوي، وقفات في الفلسفة والفن، ط١، (عمان: دار الحامد للنشر والتوزيع، ٢٠١٢)، ص ١١٢-١١٤
- (٣٢) ينظر: يحيى سليم البشتاوي، وقفات في الفلسفة والفن، مصدر سابق، ص ١١٦-١١٨.
- (٣٣) ينظر: علي الراعي، المسرح في الوطن العربي، ط٢، (الكويت: عالم المعرفة، ١٩٧٨)، ص ٤٨٠-٤٨٢.
- (٣٤) ينظر: سعد اردش، المخرج في المسرح المعاصر، (الكويت: عالم المعرفة، ١٩٩٨)، ص ٢٧٠-٢٧٢.

### العراقي "ابراهيم حنون أنموذجا"

- (٣٥) ينظر: عدنان منشد، الاخراج المسرحي في العراق، ط١، (بغداد: دار ميزو بوتاميا للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠١٣)، ص١٥٢-١٥٤.
- (٣٦) ينظر: عقيل مهدي يوسف، نظرية العرض المسرحي العراقي الحديث، ط١، (العراق : دار الشؤون الثقافية العامة، ٢٠١٠)، ص١٠.
- (٣٧) ينظر: مظفر كاظم محمد، اداء الممثل (سامي عبد الحميد، في مسرح الصورة للمخرج صلاح القصب)، مجلة الاكاديمي، ٨٨ع، ٢٠٢٨، ص٦٢-٦٥.
- (٣٨) ينظر: عبد الفتاح مرتضى البصري، التكوين التصويري المسرحي، ط١، (العراق - البصرة : دار الفنون والاداب للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٢٤)، ص٢٣١-٢٣٥.
- (٣٩) ينظر: يحيى سليم البشتاوي، مدارات الرؤية، مصدر سابق، ص١٠٧-١١٠.
- (٤٠) ينظر: عواد علي، المؤلف والا مألوف في المسرح العراقي، ط١، (العراق - بغداد : دار الشؤون الثقافية العامة، ١٩٨٨)، ص١٤-١٦.
- (٤١) اريل دورفمان، الموت والعذراء، مسرحية في ثلاثة فصول، تر: علي كامل، ط١، (دمشق - دار المدى للثقافة والنشر، ٢٠٠٥)، ص١٠.

### قائمة المصادر والمراجع

#### المعاجم :

- ابراهيم مدكور، المعجم الفلسفي، ( القاهرة : الهيئة العامة لشؤون المطابع الاميرية، ١٩٨٣).
- جبران مسعود، معجم الرائد، ط٧، (لبنان : دار العلم للملايين، ١٩٩٢).
- حسين لظفي، معجم المصطلحات الفلسفية، ج٢، ط٢، (مشهد : مؤسسة الطبع والنشر التابعة للآستانة الرضوية المقدسة).

#### المصادر :

- أحمد أمل، فن الإخراج المسرحي من الرؤية إلى التطبيق، (بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، ١٩٩٠م).
- أرييل دورفمان، الموت والعذراء، مسرحية في ثلاثة فصول، تر: علي كامل، ط١، (دمشق - دار المدى للثقافة والنشر، ٢٠٠٥).
- جميل إبراهيم الكبيسي، جدل الرؤيا، ط١، (بابل: المركز الثقافي للطباعة والنشر، ٢٠١٢).
- راتب الفوثاني، جماليات الرؤية وتأملات في الفضاءات البصرية للفن العربي، ط١، (دمشق: دار الينابيع، ١٩٩٠).
- رعد الصرن، إدارة الإبداع والابتكار، (سوريا: منشورات الجامعة الافتراضية السورية، ٢٠٢٠).
- سامي عبد الحميد، ابتكارات المسرحيين في القرن العشرين، مصدر سابق.
- سعد أردش، المخرج في المسرح المعاصر، (الكويت: سلسلة عالم المعرفة (١٩)، ١٩٧٩).

العراقي "ابراهيم حنون أنموذجاً"

- سمير سرحان، تجارب جديدة في الفن المسرحي، (بيروت - لبنان: المركز العربي للثقافة والعلوم طباعة. نشر وتوزيع)، ب.ت.
- سيرجي ايزنشتاين، مذكرات مخرج سينمائي، تر: أنور المشرى، (القاهرة: المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر، ب.ت).
- عباس الحسن المهنا وعلي الحمداني وآخرون، أساليب الأداء التمثيلي عبر العصور، مصدر سابق.
- عبد الباسط سلمان الملك، التشويق ورؤيا الإخراج في الدراما السينمائية والتلفزيونية، مصدر سابق.
- عبد اللطيف محمد خليفة، الحدس والإبداع، (القاهرة: دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٠).
- عبد الفتاح مرتضى البصري، التكوين التصويري المسرحي، ط١، (العراق - البصرة: دار الفنون والآداب للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٢٤).
- عقيل مهدي يوسف، نظرية العرض المسرحي العراقي الحديث، ط١، (العراق: دار الشؤون الثقافية العامة، ٢٠١٠).
- علي أبو ملحم، في الجماليات نحو رؤية جديدة الى فلسفة الفن، ط١، (بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، ١٩٩٠م).
- علي الراعي، المسرح في الوطن العربي، ط٢، (الكويت: عالم المعرفة، ١٩٧٨).
- علي رضا حسين، آليات إعداد الجسد بين التعبير الداخلي والخارجي عند الممثل المسرحي: عروض أحمد محمد أنموذجاً. مجلة جامعة بابل الإنسانية ، مج٢٩، ع٦٤، (جامعة بابل: كلية الفنون الجميلة، ٢٠٢١).
- عثمان عبد المعطي عثمان، عناصر الرؤية عند المخرج المسرحي، ط١، (القاهرة: دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٩).
- عواد علي، المؤلف واللامأوف في المسرح العراقي، ط١، (العراق - بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة، ١٩٨٨).
- عدنان منشد، الإخراج المسرحي في العراق، ط١، (بغداد: دار ميزو بوتاميا للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠١٣).
- كارل نزويرث، الإخراج المسرحي، تر: أمين سلامة، (القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٨٦).
- مجدي الدين محمد بن يعقوب الفيروزبادي ، القاموس المحيط ، (القاهرة : دار الحديث للطبع والنشر والتوزيع ، ٢٠٠٨ )
- محمد علم الدين ، الإخراج الصحفي ، (القاهرة : العربي للنشر والتوزيع ، ١٩٨٩ )
- مظفر كاظم محمد، أداء الممثل (سامي عبد الحميد في مسرح الصورة للمخرج صلاح القصب)، مجلة الأكاديمي
- نبيل الحسيني ، منابع الرؤية في الفن ، ط١ ، (جامعة ولاية بنسلفانيا : المركز العربي الثقافي والعلوم ، ١٩٨٢ )
- نادر عبدالله دسه ، الإخراج المسرحي ، ط١ ، (عمان : دار الإعصار العلمي للنشر والتوزيع ، ٢٠١٦ )
- يحيى سليم البشتاوي ، وقفات في الفلسفة والفن ، ط١ ، (عمان : دار الحامد للنشر والتوزيع ، ٢٠١٢ )